

REPUBLIC OF VANUATU

Price Control (Amendment) (No. 5) Order No. 26 of 1983

To prescribe the maximum prices chargeable on the sale of certain goods and matters connected therewith.

IN EXERCISE of the power contained in section 15 of the Joint Price Control Regulation No. 18 of 1974, I hereby make the following Order :-

REPEALS

1. The following Orders are repealed :-

Price Control (Amendment) No. 3) Order No. 30 of 1982;

Price Control (Amendment) (No. 4) Order No. 38 of 1982.

AMENDMENT OF ORDER No. 9 OF 1982

2. The Schedule to the Price Control Order No. 9 of 1982 is repealed and the following Schedule substituted therefor:-

SCHEDULE

PART 1

Detail and wholesale prices (in VT) of some foodstuffs

PRODUCTS	Maximum wholesale Price in Vila & Luganville	Maximum retail Price in Vila and Luganville	Maximum wholesale Price on the ships	Maximum Retail Price Outside Vila & Luganville
Rice in bag of 25 kgs	1.832	1.832	1.812	2.182
Rice in bag of 10 kgs	682	732	772	822
Rice in bag of 5 kgs	334	352	402	422
Rice in bag of 1 kg	72	82	84	92
Mackerel in tomato in tin of 15 oz	81	92	82	102
Mackerel in tomato in tin of 75oz	42	52	52	62
Mackerel in tomato in tin of 5.5 oz	32	32	32	42
Mackerel in oil in tin of 15oz	72	82	82	92
Mackerel in oil in tin of 7 oz	47	52	52	52
Mackerel in oil in tin of 5.5. oz	31	32	34	32
Corned beef ex & palm without cereal in tin of 340 grs	172	192	192	222
Corned beef ex & palm with cereal in tin of 340 grs	122	142	132	152
Corned beef Imperial without cereal in tin of 340 grs	252	222	212	242
Corned beef Imperial with cereal in tin of 340 grs	122	142	132	152
Local corned beef in tin of 280 grs	122	132	122	132
Sugar in packet of 2 kgs	122	132	142	152
Sugar in packet of 1 kg	74	82	82	92
Table Saxa salt in packet of 750 grs	71	72	77	82
Table Saxa salt in packet of 500 grs	37	42	42	42
Soja cooking oil in bottle of 1 liter	142	152	152	172
Arachide cooking oil in bottles of 1 liter	172	182	182	212

PRODUCTS	Maximum whole- sale price in Vila & Lugan- ville	Maximum retail price in Vila and Luganville	Maximum whole- sale price on the ships	Maximum retail price outside Vila & Lugan- ville
Tea in packet of 1 1/2 lb 250 gram	110	125	127	145
Tea in packet of 1/4 lb 125gram	64	70	68	70
Soluble coffee in tin of 200gram	325	435	415	455
Soluble coffee in tin of 50 gram	115	125	125	145
Milk in tin of 375 gram	185	205	195	215
Milk in tin of 200 gram	105	112	105	125
Condensed milk in tin of 1 kg	495	545	535	615
Condensed milk in tin of 300gram	155	165	162	185
Lactogen in tin of 1.25 kg	685	755	725	835
Lactogen in tin of 500 gram	287	315	305	355
Washing powder in packet of 750 gram	225	242	235	265
Washing powder in packet of 395 gram	105	115	114	135
Marathon soap in bar of 600 gram	95	105	102	115
Canned butter in can of 340gram	184	195	190	195
Fresh butter in packet of 1/2 lb	182	200	195	225
Margarine in packet of 1 kg	222	250	245	275
Margarine in packet of 500 gram	112	125	125	145
Mahin Biscuits in tin of 9 kgs (20 lbs)	1,614	1,775	1,755	2,055
Mahin Biscuits in tin of 4.5 kgs (10 lbs)	785	835	825	945
Mahin Biscuits in tin of 2.25 kgs (5 lbs)	471	515	505	575
"Plain" flour in packet for 1 kg	91	100	102	115
Salting luncheon meat in tin of 12 oz	95	105	95	115
Salting luncheon meat in tin of 7 oz (198 gram)	55	60	55	70

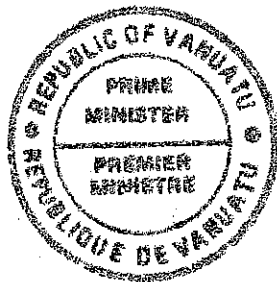
PART 2 : Maximum retail price (in VT per kilo) of the beef-meat in sale in the butcheries of Port-Vila.

C U T S	MAXIMUM RETAIL PRICE
- Stew	200 VT
- Flat Ribs	180 VT
- Briskets	180 VT
- Soup Meat	100 VT "

Commentaire : 1. This Order shall come into force on the day of its signature.

Done at Port Vila the 4th August 1973.

W. Hodge Lini
W. HODGE LINI
 Prime Minister



K. Kalakau
K. KALAKAU
 Minister of Finance, Commerce,
 Industry and Tourism



REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE No. 26 DE 1983 SUR LE CONTROLE DES PRIX (AMENDMENT) (No. 5)

Fixent les prix de vente de certains produits et traitent des
matières connexes.

Le Ministre des Finances

VU l'article 15 du Règlement Conjoint No. 18 de 1974 sur le
contrôle des prix :-

ABROGATION

1. Les Arrêtés suivants sont abrogés:

Arrêté No. 30 de 1982 sur le contrôle des prix (Amendment)
(No. 3);

Arrêté No. 38 de 1982 sur le contrôle des prix
(Amendment) (No. 4).

AMENDMENT DE L'ARRETE No. 9 DE 1982

2. L'annexe de l'Arrêté No. 9 de 1982 sur le Contrôle des
Prix est annulée et remplacée par l'Annexe Jointe au
présent Arrêté :-

ANNEXE

PARTIE 1 :

Prix maxima de vente en gros et au détail (en VT) de certaines denrées.

	Prix Maxima de vente en gros Ville et Lu- ganville	Prix Maxima de vente au détail dans les muni- cipalités de Ville et Lugan- ville	Prix Maxima de vente en gros à bord des na- vires	Prix Maxima de vente au détail hors des muni- cipalités de Ville et Lugan- ville
Riz en sac de 25 kgs	1.652	1.652	1.912	2.100
Riz en sac de 10 kgs	656	704	776	856
Riz en sac de 5 kgs	324	352	400	428
Riz en sac de 1 kg	78	82	84	88
Maquereau à la tomate en boîte de 15 oz	81	88	88	100
Maquereau à la tomate en boîte de 7.5 oz	40	43	42	48
Maquereau à la tomate en boîte de 5.5 oz	32	34	35	40
Maquereau à l'huile en boîte de 15 oz	76	83	84	96
Maquereau à l'huile en boîte de 7 oz	47	52	50	58
Maquereau à l'huile en boîte de 5.5 oz	31	33	34	38
Corned beef ox à pain sans céréales en boîte de 340 grs	176	188	190	220
Corned beef ox à pain avec céréales en boîte de 340 grs	128	140	150	165
Corned beef Imperial sans céréales en boîte de 340 grs	200	220	212	245
Corned beef Imperial avec céréales en boîte de 340 grs	135	148	154	185
Corned beef Local en boîte de 260 grs	128	138	128	150
Sucre en poudre en sachet de 2 kgs	122	135	140	160
Sucre en poudre en sachet de 1 kg	74	82	85	98
Sel de table Saxa en sachet de 750 grs	71	76	77	90
Sel de table Saxa en sachet de 500 grs	37	40	40	48

PRODUITS	Prix maxima de vente en gros Vila et Lugan- ville	Prix maxima de vente au détail, dans les muni- cipalités de Vila et Lugan- ville	Prix maxima de vente en gros à bord des navires	Prix maxima de vente au détail hors des muni- cipalités de Vila et Lugan- ville
Huile de soja en bouteille de 1 litre	160	150	150	170
Huile d'Arachide en bouteille de 1 litre	170	160	160	210
Thé en paquet de 250 grs	110	100	100	140
Thé en paquet de 125 grs	60	70	60	70
Café soluble en bte de 200 grs	300	400	410	400
Café soluble en bte de 50 grs	110	100	100	140
Milo en boîte de 375 grs	100	200	100	220
Milo en boîte de 200 grs	100	110	100	120
Lait en poudre en bte de 1 kg	400	540	500	610
Lait en poudre en bte de 500grs	180	160	160	180
Lait Lactogen en bte de 1.25kg	600	700	710	800
Lait Lactogen en bte de 500grs	200	310	300	350
Lessive en paquet de 750 grs	200	240	200	260
Lessive en paquet de 350 grs	100	110	110	130
Savon Maratan en barres de 500 500 grs	80	100	100	110
Beurre en boîte de 340 grs	100	200	100	200
Beurre stérilisé en paquet de 1/2 lb	100	110	110	130
Margarine en paquet de 1 kg	200	200	240	270
Margarine en paquet de 500 grs	110	100	100	140
Cabin Biscuits en boîte de 4.0 kgs (20 lbs)	1.014	1.770	1.700	2.000
Cabin Biscuits en boîte de 4.5 kgs (10 lbs)	700	800	800	940
Cabin Biscuits en boîte de 2.25 kgs (5 lbs)	470	510	500	570
Farine "Plain" en paquet de 1 kg	80	100	100	110
Flouring luncheon en boîte de 12 oz	80	100	80	110
Flouring luncheon en boîte de 7 oz	50	60	50	70

Partie 2 : Prix maxime de la viande de boeuf (en VT par kilo)
en vente dans les boucheries de Port-Vila.

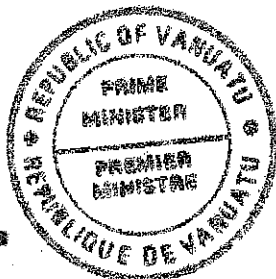
M O R C E A U X	PRIX DE VENTE MAXIMA
- Ragoût	200 VT
- Soupe	100 VT
- Plat de Côte	100 VT
- Poitrine	100 VT *

Entrée en vigueur :

3. Le présent Arrêté entrera en vigueur à la date de sa signature.

FAIT à Port Vila, le 4 août 1983

W. Hagedorn
M. HAGEDORN
Premier Ministre



K. KALAZAN
K. KALAZAN
Ministre des Finances, du Commerce,
de l'Industrie et du Tourisme

